

Lelok Kōmelim ilo Oregon bwe Juon en Jutak Ikijem kin Jibañ in Taktō

Beba in Lelok Kōmelim ej kōmelim am:

- Kwalok ta aurōk, tōmak, kōtōbar im kōnaan ko am ikijen jibañ in ejmour elañe kwōjab maron make kwalok lomnak ko am.
- Likūt etan armij eo ej kōmmane kelet in jibañ in taktō ko am elañe kwōjab maron make kōmmani. Armij in jej ba armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō im rej aikuj errā in kōmadmōd ilo jermal in.

Loloorjak am kenono kin Kōmelim eo am im kōnaan ko am ibben armij eo ej jutak ikijem ikijen jibañ in taktō. Mennin enaj kōmman aer maron kōmmani kelet ko rej einwōt kōnaan ko am. Emōj rōjañ bwe kwōn kadedelok aoleben beba in.

Ewōr beba in Lelok Kōmelim ilo Oregon bwe Juon en Jutak Ikijem kin Jibañ in Taktō im Melele in Kajinet eo am ñan Beba in Kōmelim eo an Oregon ilo website eo an Oregon Health Authority.

- Ilo jekjon 1, 2, 5, 6 im 7 kwōj jitoñ armij eo ej jutak ikijen kin jibañ in taktō.
- Ilo jekjon 3 im 4 kwōj lelok kōmelele ko kin jibañ in taktō ko am.

Beba in Lelok Kōmelim ej kōmman bwe kwalok kōnaan ko am ikijen jibañ in taktō.

Mennin ejab einwōt Portable Orders for Life Sustaining Treatment (Kakien ko ñan lelok kōmadmōd ko ñan jibañ an mour, POLST) einwōt kōmelele ilo ORS 127.663. Kwōmaron loe melele ko relablok kin POLST ilo Melele in Kajinet eo Am ikijen Lelok Kōmelim ilo Oregon.

Beba in emaron jermal ilo Oregon ñan kelet an juon armij kōmmane kelet in jibañ in taktō ko am elañe enaj likkun lab am nañinmij ñan am make kenono ak kwōjab maron make kōmmane kelet in jibañ in taktō ko am. Etan armij ej armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō. Ñe ejellok ien eo kwar karōke ñan kōjejjet kūtien armij eo ej jutak ikijen kin jibañ in taktō im enaj lab am nañinmij ñan am make kenono, renaj jitoñ juon armij eo enaj jutak ikijem kin jibañ in taktō ekkar ñan aurōk eo iomwin kakien emōj kalikar ilo ORS 127.635 (2) im armij in emaron wōt lomnak in dābdeb ak jolok jibañ in kōmadmōd ko ñan jibañ am mour elañe kwōnaj kōtōbrak juon ian wāween ko emōj kalikar ilo ORS 127.635 (1).

Beba in ej bar kōmelim am kwalok aurōk im tōmak ko am kin ekelel in jibañ in taktō im kelet eo am ikijen am bōk jibañ in taktō.

Ñe emōj am kadedelok juon beba in lelok kōmelim ilo tōrre ko moktalok, beba in kōmelim in ekāāl enaj binej jenkwān jabdewōt beba in kōmelim jen moktalok.

Kwōj aikuj jaini beba in ñan an maron jeppet kūtien. Kwōj aikuj bar lolorjak an ruo rikamool kamoole ñe ejab notary. Am jitoñ armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō ejab jeppet kūtien mae ien eo armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō enaj kōmelim mennin.

Ñe beba in kōmelim eo enaj koba kōmelele ko ikijen am jolok jibañ in kōmadmōd ko ñan am mour ak mōñā kin tube, kwōmaron jolok beba in kōmelim in ilo jabdewōt ien im ilo jabdewōt wāween eo ej kwalok kōnaan eo am ñan jolok.

Ilo aoleb keij ko jet, kwōmaron jolok beba in lelok kōmelim eo am ilo jabdewōt ien im ilo jabdewōt wāween toon wōt am maron make kōmmāne kelet ko ikijen am taktō.

Beba in Lelok Kōmelim

1. Kin na		
Etam (first, middle, last):		Raan in Lotak:
Talebon nombā ko: Mōn jokwe	Jerbal	Cell
Atorej:		E-mail:

2. Armij eo ej jutak ikijeo kin jibañ in taktō		
Ij kelete armij eo laajrak bwe en jutak ikijeo kin jibañ in taktō ñan an kōmmāne kelet in taktō ko ij bōki elañe ijab maron make kenono.		
Etam (first, middle, last):		Kadkad:
Talebon nombā ko: Mōn jokwe	Jerbal	Cell
Atorej:		E-mail:

Ij kelet armij ro laajrak bwe ren bwe ren armij ro jet ren jutak ikieo ikieo elañe armij eo kein kajuon ejab maron kōmmane kelet in jibañ in taktō ko aō, ak elañe inaj kaanjele aō jitoñ armij eo kein kajuon.

Armij eo ej jutak ikieo kin jibañ in taktō kein kajuon		
Etan (first, middle, last):		Kadkad:
Talebon nombra ko: Mōn jokwe	Jerbal	Cell
Atorej:		E-mail:

Armij eo ej jutak ikieo kin jibañ in taktō kein karuo		
Etan (first, middle, last):		Kadkad:
Talebon nombra ko: Mōn jokwe	Jerbal	Cell
Atorej:		E-mail:

3. Kōmelele ko aō ikijen jibañ in taktō

Jekjon in ej ñan am kwalok kōnaan ko am, men ko aurōk ibbam im kōtōbar ko ilo bōk jibañ in taktō. Kōmelele ko kwōj letōk rej lelok melele in kajinet ñan armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō im taktō ro am.

Kwōmaron letōk melele in kajinet kin jibañ in taktō eo am im kelet ko kwōj kōmmāni ijin lal. Mennin enaj kōmman jekdoñ ñe kwōjab kelet armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō ak ñe jebañ tōbare.

A. Kelet ko aō kin jibañ in taktō

Ewōr jilu jekjek ko ijin lal ñan am kwalok kōnaan ko am. Renaj jibañ kwe lomnak kin ekelel in kain jibañ in mour armij ro rej jutak ikijem kin jibañ in taktō remaron iooni. Ñan kajojo, kelet juon wāween eo elabtata an tōbaer kōnaan ko am.

a. Nañinmij ko enaj kōmman am mij

Men eo in ikōnaan elañe:

- Ewōr juon aō nañinmij ibaň mour jeñe ak ebaň oktak

IM

- Taktō ro aō rej tōmak enaj jemlok ilo aō mij iloan jiljino allon, jekdoň jabdewōt jibaň in kōmadmōd ko.

Inijole wōt juon am kelet	
_____	Ikōnaan kajeon aoleb jibaň in kōmadmōd ko ewōr ñan jibaň aō mour, einwōt najdik im kaidaake na kin tube in mōñā, dān in IV, liklik an kitini im mejin in menono ko.
_____	Ikōnaan kajeon in jibaň aō mour kin mōñā im dān ko rej letōk kin tube in mōñā im dān in IV. Ijab kōnaan bōk jibaň in kōmadmōd ko jet ñan jibaň aō mour, einwōt liklik in kitini im mejin in menono ko.
_____	Ijab kōnaan bōk jibaň in kōmadmōd ko ñan jibaň aō mour, einwōt mōñā im dān ko rej letōk ilo tube in mōñā, dān ilo IV, liklik ñan kitini ak mejin in menono ko. Ikōnaan bwe injab eñtan im kōmelim aō make mij.
_____	Ikōnaan bwe armij eo ej jutak ikijeo kin jibaň in taktō en kelet ñan na, alikin an kenono ibben taktō ro aō im lolorjake men ko ewōr tōkjeir ibba. Emōj aō kwalok ta ko ewōr tokjeir ibba ilo jekjon B ijin lal.

b. Nañinmij eo emōj an woñmaanlok ñan an nana lok

Men eo in ikōnaan elañe:

- Ewōr juon aō nañinmij eo emōj an bed ilo tōrre ko aliktata.

IM

- Taktō ro aō rej tōmak ke ebaň emmonlok im elukkun naj maron nana lok iomwin ien im kōmman aō mij.

IM

- Taktō ro aō rej tōmak ke ijab bar maron:
 - » Leto letak melele
 - » Waroñlok mōñā im dān ilo ejellok uwōta
 - » Lale na make
 - » Kile baamle eo aō im ro jet

Inijole juon wōt kelet	
_____	Ikōnaan kajeoñe aoleb jibañ in kōkmadmōd ko ewōr ñan jibañ aō mour, einwōt mōñā im idaaq kin tube in mōñā, dān ko ilo IV, liklik ñan kitini im mejin in menono ko.
_____	Ikōnaan kajeoñ in jibañ mour eo aō kin mōñā im dān ko ilo tube in mōñā im dān ko ilo IV. Ijab kōnaan jibañ in kōmadmōd ko jet ñan jibañ aō mour, einwōt liklik ñan kitini im mejin in menono ko.
_____	Ijab kōnaan jibañ in kōkmadmōd ko ewōr ñan jibañ aō mour, einwōt mōñā im idaaq kin tube in mōñā, dān ko ilo IV, liklik ñan kitini im mejin in menono ko. Ikōnaan bwe injab eñtan im letōk bwe in make mij ilo ien eo aō.
_____	Ikōnaan bwe armij eo ej jutak ikijeo kin jibañ in taktō en kelet ñan na, alikin an kenonoo ibben taktō ro aō im lomnak kin men ko ewōr tōkjeir ibba. Emōj aō kwalok ta ko ewōr tokjeir ibba ilo jekjon B ijin lal.

c. Jajelokjen ñan indeo

Men eo in ikōnaan elañe:

- Ijab jajelokjen.

IM

- Elañe taktō ro aō rej lomnak ke elukkun jab maron ke inaj bar jelalokjen.

Inijol ae wōt juon kelet	
_____	Ikōnaan kajeoñ aoleb jibañ in kōmadmōd ko ñan jibañ mour eo aō, einwōt mōñā im dān kin tube in mōñā, dān ilo IV, liklik ñan kitini im mejin in menono.
_____	Ikōnaan kajeoñ jibañ aō mour kin mōñā im idaaq kin tube in mōñā im dān in IV. Ijab kōnaan jibañ in kōmadmōd ko jet ñan jibañ aō mour, einwōt liklik ñan kitini im mejin in menono.
_____	Ijab kōnaan jibañ in kōmadmōd ko ñan jibañ aō mour, einwōt mōñā im dān kin tube in mōñā, dān ilo IV, liklik ñan kitini im mejin in menono. Ikōnaan bwe injab eñtan im ren kōtlok aō make mij.
_____	Ikōnaan bwe armij eo ej jutak ikijeo kin jibañ in taktō, alikin an kenono ibben taktō ro aō im lomnak kin men ko ewōr tokjeir ñan na. Emōj aō kwalok ta eo ewōr tokjen ñan na ilo jekjon B ijin lal.

Kwōmaorn jeje ilo jikin eo ijin lal ak kobaiki bebe ko ñan letōk melele ko relablok kin kain jibañ in taktō eo kwōnaan ak jab kōnaan.

B. Ta ko elabtata tokjeir ñan na im ibba

Jekjon in ej ekkar wōt ilo ien kwōj bed ilo juon nañinmij eo kwōnaj mij jene, ewōr juon am nañinmij ej woñmaanlok an nanalok ak kwōjajelokjen ñan indeo. Ñe kwōkōnaan kōjerbal jekjon in, kwōmaron leto letak melele kin men ko relukkun aurōk ñan kwe im ibbam. Mennin enaj jibañ armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō.

Men eo in kwōj aikuj jelā kin ta eo aurōk ibba kin mour eo aō:

Men eo in aurōktata ibban kin mour eo aō:

Men eo in aurōk ñan na kin mour eo aō:

Ijab kōnaan bōk kōmadmōd ko rej jibañ aō mour elañe ibañ maron bōk jibañ ak bōk kwōnao ilo wāween ko laajrak:

Inijole aoleb ekkar

_____ Kwalok aikuj ko aō

_____ Ijab ion metak im eñtan kauwōtata iomwin ien aitōk

_____ Jelā wōn na im wōn eo ij bed ibben

_____ Mour ilo aō jab mour kin mejin ko

_____ Bōk kwōnaam ilo makūtkūt ko ewōr tōkjeir ñan na, einwōt:

Ñe kwōkōnaan letōk melele elablok ñan an armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō melele ta ko ewōr tōkjeir ñan kwe, jeiki ijin. Waanjoñok: Ijab kōnaan bōk jibañ in ejmour elañe enaj jemlok ilo...)

C. Tōmak in jitōb ko aō

Ewōr ke am tōmak in jitōb ak kabuñ kwōkōnaan bwe armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō im ro jet rej lale kwe en jelā kin kwe? Men kein remaron ien kōjerammon ko, ien kwōjkwōj ak ukwelak, makoko in bōk mōttan bōtōktōk im men ko jet.

Kwōmaron jeje ilo jikin eo ijin lal ñe ejab kobaiki beba ko jet ñan letōk melele ko relablok kin tōmak ko am kin jitōb ak kabuñ.

4. Melele ko relablok

Kōjermal jekjon in elañe kwōkōnaan bwe armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō im taktō ro am ren maron jela melele ko relablok kin kwe.

A. Mour im aurōk ko

Ijin lal kwōmaron letōk melele kin mour eo am im men ko raurōk ibbam. Mennin enaj jibañ armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō im taktō ro am kōmmame kelet ko ikijen jibañ in taktō ko am. Mennin emaron koba melele ko maanlok kin baamle, iminene ko am kin jibañ in taktō, manit ko am, jermal, jikin im armij ro jet lewaj jibañ im lablok.

Kwōmaron jeje ilo jikin eo ijin lal ñe ejab kobaiki beba ko jet ñan letōk melele ko relablok kin mour eo am, tōmak ko am, im men ko raurōk ibbam.

B. Jikin bōk jibañ in ejmour

Elane ewōr am kelet kin ia eo kwōmaron bōke jibañ in ejmour, ta eo kwōkōnaan? Ewōr ke jikin ko kwōkōnaan ak jab kōnaan ebōk jibañ in ejmour? (Waanjoñok, juon aujbitol, imōn noojin, juon jikin taktō in kōmelij, imōn jokwe an rūtto in foster, jikin jokwe rej lewaj jibañ, mweo imōm.)

Kwōmaron je ilo jikin eo ijin lal ñe ejab kobaiki beba ko ñan am letōk melele ko relablok kin kōnaan eo am kin am ebōk jibañ in ejmour ak jab ebōk jibañ in ejmour.

C. Bar juon

Kwōmaron likūt beba in ibben beba ko jet kwōj lomnak renaj jibañ armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō im taktō ro am. Beba eo kwōnaj kobaiki enaj mōttan Beba in Kōmelim eo am.

Kwōmaron je beba ko kwōj kobaiki ijin ilo jikin eo ejellok kobban ijin lal.

D. Kōjellaik ro jet

Kwōmaron kōmelim an armij eo ej jutak ikijem kin jibañ in taktō lelok kōmelim ñan taktō ro am ñan joñan eo elabtata emelim iomwin kakien ko an state im federal kin wāween aer kōjermal melele ko an armij an kenono kin nañinmij eo am im jibañ in taktō ko kwōj bōki ibben armij ro kwōnaj je ettaer ijin lal. Armij eo wōt ej jutak ikijem kin jibañ in taktō emaron kōmmene kelet ko ikijen am bōk jibañ in taktō.

Etam (first, middle, last):		Kadkad:
Talebon nombra ko: Mōn jokwe	Jermal	Cell
Atorej:		E-mail:

5. Jain in etam:

Jain in etam:

Raan

6. Rikamool

Kadedelok A ak B ilo ien am jain

A. Notary

State eo an _____

Bukon eo an _____

Emōj jain im kamool ñan na ilo _____ jen ibben _____
Raan

Notary eo an Kien eo an State eo an Oregon

B. Beba in Kallimur ñan Kamool

Armij eo ej kadedelok beba in ijela kajeen ak ear letōk kein kamool woñ ae, emōj an jaini etan ak kile jain in etan armij eo ilo beba eo ilo aō loe im ejellok kar mantin kōlelñon im ñan melele wūnin im jermal eo an beba in. Im bareinwōt, ejab na armij eo ej jutak ikijen armij ilo kōmadmōdin ejmour ak armij eo juon ej jutak ikijen ilo kōmadmōdin ejmour, im ejab na taktō eo ij lale armij in.

Etan rikamool (jeje) _____

Jain in etam: _____

_____ Raan

Etan rikamool (jeje) _____

Jain in etam _____

_____ Raan

7. Kōmelim jen armij eo ej jutak ikijen ilo kōmadmōdin ejmour

Ij bōke ien taktō in im errā in jermal einwōt armij eo ej jutak ikijen ilo kōmadmōdin ejmour.

Lelok jermal in jibañ ilo imōn jokwe, waanjoñok:

Jeje in etam

Jain in etan ak kein kamool eo juon ñan kōmelim

Raan

Armij eo kein kajuon ñan an jutak ikijen ilo kōmadmōdin ejmour

Jeje in etam

Jain in etan ak bar juon kein kamool in kōmelim

Raan

Armij eo juon ñan an jutak ikijen ilo kōmadmōdin ejmour

Jeje in Etam.

Jain in etan ak bar juon kein kamool in kōmelim

Raan

Maron loe beba in: Ñan kajojo armij ro ewōr aer utamwe ak kajojo ro rej kenono bar juon kajin oktak jen Kajin Belle, OHA emaron lelok melele ilo wāween ko jet einwōt ilo ukok ko, jeje ko relab, ak braille. Kebaak Jikin Melele kin Ejmour ilo 1-971-673-2411, 711 TTY ak COVID19.LanguageAccess@dhsaha.state.or.us.